

Penny Harvest

PARENTAL CONSENT FORM

On behalf of myself and my minor child, _____, I hereby consent to and waive all rights regarding the use and publication by Common Cents New York ("Common Cents") of

1. my child's image, likeness and appearance in photographs taken at my child's school or while participating in programs or activities sponsored by my child's school or Common Cents,
2. any statements made by my child regarding Common Cents, its activities and/or programs, and any writing or artwork as described in more detail below, and
3. my child's first name and affiliation with Common Cents, its activities and/or programs (including my child's participation in a specific activity or program and the borough in which my child's school is located),

any of which I understand may be distributed, published and publicly displayed worldwide in any form of media, including brochures, newspapers and the Internet, to promote the activities of Common Cents.

I understand that any information from my child's school record, including academic, guidance, permanent or cumulative records (e.g., grades or attendance records) will not be published. I also understand that my child's last name, address or other biographical or identifying information will not be published unless I give my consent in advance.

Parent/Guardian Name:

Signature:

Date: _____

Parent/Guardian's Email: _____

Child's School: _____

School's Region /Borough: _____

Child's Grade: _____

Penny Harvest Coach: _____

___ Check here if you do **not** want to receive future correspondence from Common Cents.

Penny Harvest

FORMULARIO DE CONSENTIMIENTO DE LOS PADRES PARA EL PERÍODO

De parte de quien suscribe y de mi hijo menor de edad, _____, por la presente, accedo y renuncio a todos mis derechos respecto de la utilización y publicación que Common Cents de Nueva York ("Common Cents") realice de

1. la imagen y aparición de mi hijo en fotografías tomadas en la escuela o durante la participación en los programas o las actividades patrocinadas por la escuela de mi hijo o por Common Cents,
2. cualquier declaración que mi hijo pudiera realizar respecto de Common Cents, sus actividades y/o programas, y cualesquier escritos e ilustraciones detallados a continuación, y
3. el nombre de pila de mi hijo y su afiliación a Common Cents, sus actividades y/o programas (incluyendo la participación de mi hijo en una actividad o programa en particular y el distrito municipal en el que se encuentra la escuela de mi hijo),

cualesquiera de ellos comprendo podrán ser distribuidos, publicados y exhibidos mundialmente mediante cualquier medio de comunicación, incluyendo folletos, periódicos y la Internet, para promocionar las actividades de Common Cents.

Comprendo que cualquier información del archivo escolar de mi hijo, incluyendo el académico, la orientación vocacional, las notas permanentes o acumulativas (p. ej., las calificaciones o el registro de asistencias) no serán publicadas. Asimismo, comprendo que el apellido, domicilio y cualquier otra información biográfica o identificatoria de mi hijo no serán publicados a menos que yo haya accedido con antelación.

Firma:

Nombre del Padre o del Tutor:

Fecha:

Escuela del Niño:

Región / Distrito Municipal de la Escuela:

Grado del Niño:

Coordinador de Penny Harvest:

برنامج بيني هارفيست

Penny Harvest

نموذج موافقة الأهل

أصالة عن نفسي ونيابة عن طفلي القاصر، _____، أوافق بموجب هذا على التنازل عن جميع الحقوق المتعلقة باستخدام ونشر التالي من قبل كومون سنتس نيويورك **Common Cents New York** ("كومون سنتس Common Cents"):

1. صورة طفلي وظهور شكله ومظهره في الصور الفوتوغرافية التي يتم التقاطها في مدرسة طفلي أو أثناء مشاركته في البرامج أو النشاطات التي ترعاها مدرسة طفلي أو كومون سنتس Common Cents،
 2. أية مواد يقوم بها طفلي متعلقة بكومون سنتس Common Cents أو نشاطاتها و/ أو برامجها، وكذلك أية أعمال كتابية أو فنية كما هو مبين أكثر تفصيلاً أدناه، و
 3. اسم طفلي الأول وانتمائه لكومون سنتس Common Cents ولنشاطاتها و/ أو برامجها (بما فيها مشاركة طفلي في فعالية أو برنامج معين وفي القصة التي تقع فيها مدرسة طفلي)،
- واني أدرك أنه يجوز توزيع ونشر وعرض أي من هذه بشكل علني في جميع أنحاء العالم بأي شكل من أشكال الإعلام، بما فيها المطويات والصحف والانترنت، وذلك للترويج لنشاطات كومون سنتس Common Cents.
- كما إنني أدرك أنه لن يتم نشر أية معلومات تؤخذ من سجل طفلي المدرسي، بما فيها السجلات الأكاديمية أو سجلات الإشراف أو السجلات الدائمة أو التراكمية (مثل سجلات العلامات أو سجلات الحضور). كما إنني أدرك أن اسم العائلة الخاص بطفلي أو عنوانه أو أية معلومات أخرى متعلقة بسيرة حياته أو هويته لن يتم نشرها إلا إذا وافقت على ذلك مسبقاً.

التوقيع:

اسم ولي أمر الطالب

التاريخ:

اسم مدرسة الطفل:

منطقة المدرسة / القصة:

صف الطفل:

مدرب برنامج بيني هارفيست Penny Harvest

Penny Harvest

FÒM PÈMISYON PARAN

Pou tèt mwen ak pitit minè mwen, _____, mwen bay pèmisyon epi mwen renonse tout dwa mwen bay Common Cents New York ("Common Cents") pou sèvi epi pibliye

1. foto pitit mwen, sa ki sanble ou gen aparans li nan foto ki fèt nan lekòl li oubyen pandan l ap patisipe nan pwogram ou aktivite lekòl li ou Common Cents te patwone.
2. nenpòt deklarasyon pitit mwen an fè sou Common Cents, aktivite li/ou pwogram li, oubyen nenpòt sa li ekri ou desine, ki ap detaye pi byen pi ba, epi
3. premye non pitit mwen ak afilyasyon li ak Common Cents, aktivite ak/ou pwogram li yo (tankou patisipasyon pitit mwen nan yon aktivite ou pwogram spesifik ak divizyon kote lekòl pitit mwen ye.)

Mwen konprann ke yo kapab distribye, pibliye oubyen mete nenpòt nan bagay sa yo nan piblik la nan lemond antye nan nenpòt fòm medya, tankou depliyon, jounal, Entènèt, pou fè pwomosyon aktivite Common Cents.

Mwen konprann ke yo pap pibliye nenpòt nan enfòmasyon ki nan dosye lekòl pitit mwen, tankou dosye akademik, pèmanan, ou kimilatif (pa egzanp nòt li ou konbyen fwa li vin lekòl). Mwen konprann tou ke yo pap pibliye siyati pitit mwen, adrès li, ou nenpòt lòt enfòmasyon ki ka idantifye li amwenske mwen bay pèmisyon avan.

Non Paran/Gadyen:

Siyati:

Dat:

Lekòl Pitit la:

Zòn/Divizyon Lekòl la:

Klas Pitit la:

Antrenè Penny Harvest:

Penny Harvest

ФОРМА О СОГЛАСИИ РОДИТЕЛЕЙ

От имени себя и моего несовершеннолетнего ребенка,

_____, я здесь и далее соглашаюсь с и отказываюсь от всех прав, относящихся к использованию и публикации Common Cents New York ("Common Cents")

1. изображения моего ребенка, схожести и внешнего вида на фотографиях, сделанных в школе моего ребенка или во время принятия участия в программах или мероприятиях, которые спонсируются школой моего ребенка или Common Cents,
2. любых утверждений, сделанных в отношении Common Cents, его деятельности и/или программ, любых письменных или художественных работ как это описано в деталях ниже, а также
3. имени моего ребенка и его вступления в Common Cents, его деятельности и/или программ (включая участие моего ребенка в особенных делах или программах, а также город, в котором находится школа моего ребенка),

я осознаю, что любое из перечисленного может распространяться, публиковаться или открыто демонстрироваться по всему миру в любых медиа, включая брошюры, газеты и Интернет для продвижения деятельности Common Cents.

Я понимаю, что любая информация из записей школы моего ребенка, включая учебную, руководство, долговременные или совокупные записи (например, оценки или записи о посещаемости) не будут публиковаться. Я также понимаю, что фамилия, адрес или другая биографическая или идентификационная информация не будет опубликована, если только я не дам мое согласие заранее.

Имя родителя/опекуна:

Подпись:

Дата:

Школа ребенка:

Район школы /город:

Класс ребенка:

Тренер Penny Harvest:

Penny Harvest

FÒM PÈMISYON PARAN

Pou tèt mwen ak pitit minè mwen, _____, mwen bay pèmisyon epi mwen renonse tout dwa mwen bay Common Cents New York ("Common Cents") pou sèvi epi pibliye

1. foto pitit mwen, sa ki sanble ou gen aparans li nan foto ki fèt nan lekòl li oubyen pandan l ap patisipe nan pwogram ou aktivite lekòl li ou Common Cents te patwone.
2. nenpòt deklarasyon pitit mwen an fè sou Common Cents, aktivite li/ou pwogram li, oubyen nenpòt sa li ekri ou desine, ki ap detaye pi byen pi ba, epi
3. premye non pitit mwen ak afilyasyon li ak Common Cents, aktivite ak/ou pwogram li yo (tankou patisipasyon pitit mwen nan yon aktivite ou pwogram spesifik ak divizyon kote lekòl pitit mwen ye.)

Mwen konprann ke yo kapab distribye, pibliye oubyen mete nenpòt nan bagay sa yo nan piblik la nan lemond antye nan nenpòt fòm medya, tankou depliyon, jounal, Entènèt, pou fè pwomosyon aktivite Common Cents.

Mwen konprann ke yo pap pibliye nenpòt nan enfòmasyon ki nan dosye lekòl pitit mwen, tankou dosye akademik, pèmanan, ou kimilatif (pa egzanp nòt li ou konbyen fwa li vin lekòl). Mwen konprann tou ke yo pap pibliye siyati pitit mwen, adrès li, ou nenpòt lòt enfòmasyon ki ka idantifye li amwenske mwen bay pèmisyon avan.

Non Paran/Gadyen:

Siyati:

Dat:

Lekòl Pitit la:

Zòn/Divizyon Lekòl la:

Klas Pitit la:

Antrenè Penny Harvest:

Penny Harvest

년 학부모 동의서

나 자신 및 나의 자녀를 위해, _____, 본인은 이와 같이 Common Cents New York ("Common Cents")의 다음 사항에 대한 사용 및 발표에 동의하며 이에 관련된 모든 권리를 포기합니다.

1. 내 자녀의 학교에서 또는 내 자녀의 학교나 Common Cents 가 후원한 프로그램 또는 활동에 참여하는 동안에 촬영한 사진에 나타난 내 자녀의 영상, 유사성 및 모습,
2. 내 자녀가 Common Cents, Common Cents 의 활동 및/또는 프로그램에 관련해 언급한 모든 발언, 그리고 아래에 좀더 상세히 설명한 모든 글쓰기 또는 예술 작품
3. 내 자녀의 이름 및 내 자녀와 Common Cents, Common Cents 의 활동 및/또는 프로그램(특정 활동이나 프로그램 및 내 자녀의 학교가 소재한 자치구에 대한 내 자녀의 참가를 포함)과의 협력 관계,

Common Cents 의 활동을 촉진하기 위해 브로셔, 신문 및 인터넷을 포함하는 모든 형태의 미디어를 통해 전세계에 분배되고, 발표되고, 대중에게 진열될 수 있는 것으로 내가 이해하는 모든 것.

본인은 학습, 지도, 영구 또는 누적 기록(예; 성적 또는 출석 기록)을 포함하는 내 자녀의 학교 기록으로부터의 모든 정보가 발표되지 않는다는 것을 이해합니다. 본인은 또한 본인이 사전에 동의하지 않는 한, 내 자녀의 성, 주소 또는 기타 전기적인 또는 식원 확인적인 정보가 발표되지 않는다는 것을 이해합니다.

학부모/보호자 성명:

서명:

날짜:

자녀의 학교:

학교의 지역/자치구:

자녀의 학년:

Penny Harvest 코치:

Penny Harvest

evev-gv-Gi AbygwZcĪ

Avgvi cĪ †_†K Ges Avgvi bvejK mš—v†bi cĪ †_†K, _____, Avwg AbygwZ w`w"Q Ges Common Cents wbDBqK© ("Common Cents") Øviv wbæwjwLZ, wj e`envi Ges Qvcvi wel†q mg` — AwaKvi †Q†o w`w"Q

1. Avgvi mš—v†bi `<z†j ev Avgvi mš—v†bi `<zj ev Common Cents Øviv Av†qvwRZ †Kvb Abyôvb ev Kg©Kv†Û AskM^anb Kivi mg†q †bIqv Avgvi mš—v†bi Qwe, d†Uv†Z Zvi c^awZK...wZ ev Dcw`wZ,
2. Common Cents -Gi †Kvb Kg©Kv†Û Ges/ev Abyôvb, Ges †Kvb †jLv ev wkĪKg© hv wb†P AviI wek†` eY©bv Kiv n†q†Q, †mB wel†q Avgvi mš—v†bi †Kvb wee,,wZ, Ges
3. Avgvi mš—v†bi bvg Ges Common Cents -G Aš—©fzw^s, Gi Kg©Kv†Û Ges/ev Abyôvb (†Kvb we†kl KvĪ©Kjvc ev Abyôv†b Avgvi mš—v†bi AskM^anb Ges †h kn†i Avgvi mš—v†bi `<zj Aew`Z Zv mn),

Common Cents -Gi KvĪ©Kjv†ci c^aPvi Kivi Rb` c^aPvicĪ, Le†ii KvMR Ges B>Uvi†bU mn †h †Kvb c^aPvi gva`†g Avwg eyS†Z cvwi GiKg †h †KvbWU mviv wek†e`cx Qwo†q †`Iqv, Qvcv†bv Ges Rbm†qĪ c^ak©b Kiv †h†Z cv†i|

Avwg ey†SwQ †h Avgvi mš—v†bi `<zj †_†K †Kvb Z`_, wkĪY-welqK, cwiPvjb msµvš—. `vqx ev mvwe©K †iKW© (†hgb gvb ev Dcw`wZi †iKW©) Qvcv†bv n†e bv| Avwg AviI ey†SwQ †h hZĪY bv Avwg AvMvg AbygwZ w`w"Q Avgvi mš—v†bi c`we, wVKvbv ev Ab`vb` RxebxwelqK ev mbv^sKvix Z`_ Qvcv†bv n†e bv|

evev ev gv/Awffve†Ki bvg:

`^vĪi:

ZvwiL:

wkĪi `<zj:

`<z†ji GjvKv/kni:

wkĪi gvb:

Penny Harvest †KvP: